

PROTOKÓŁ NR XXVII/05
z sesji Rady Miejskiej Chełmży

**XXVII sesja Rady Miejskiej Chełmży odbyła się w dniu 29 grudnia 2005 roku
w godzinach od 16,00 do 19,45. Sesja odbyła się w sali mieszczącej
Urzędu Miasta Chełmży.**

W sesji uczestniczyli:

Pan Jerzy Czerwiński - Burmistrz Miasta
Pan Marek Kuffel - Zastępca Burmistrza
Pani Krystyna Lulka - Skarbnik Miasta

Ponadto w sesji udział wzięli radca prawny Urzędu Miasta, naczelnik Wydziału Spraw Społecznych i Obywatelskich, naczelnik Wydziału Gospodarki Miejskiej, dyrektor Powiatowej i Miejskiej Biblioteki Publicznej w Chełmży, dyrektor Zakładu Wodociągów i Kanalizacji w Chełmży, kierownik Zespołu ekonomiczno-Administracyjnego, przedstawiciele prasy i MMS Studio oraz mieszkańcy miasta.

Proponowany porządek sesji :

1. Otwarcie sesji
 - a/ stwierdzenie quorum,
 - b/ wybór sekretarza obrad,
 - c/ przyjęcie porządku obrad,
 - d/ przyjęcie protokołu z XXVI sesji.
2. Informacja z pracy Burmistrza w okresie od 22 listopada do 16 grudnia 2005 roku.
3. Projekt uchwały w sprawie odwołania Sekretarza Miasta Chełmży.
4. Projekt budżetu miasta Chełmży na rok 2006
 - a/ przedstawienie przez Burmistrza Miasta Chełmży projektu uchwały budżetowej wraz z uzasadnieniem,
 - b/ opinia komisji planowania, budżetu i finansów,
 - c/ stanowisko Burmistrza Miasta w sprawie opinii komisji,
 - d/ dyskusja,
 - e/ głosowanie nad projektem uchwały budżetowej.

5. Projekt uchwały w sprawie zmiany budżetu miasta na rok 2005.
6. Projekt uchwały w sprawie planu wydatków niewygasających z upływem roku budżetowego.
7. Projekt uchwały w sprawie ustalenia maksymalnej wysokości pożyczek i kredytów krótkoterminowych na rok 2006.
8. Projekt uchwały w sprawie regulaminu dostarczania wody i odprowadzania ścieków na terenie gminy Miasto Chełmża.
9. Projekt uchwały w sprawie zatwierdzenia taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie miasta Chełmży.
10. Projekt uchwały w sprawie udzielenia dotacji przedmiotowej dla Zakładu Wodociągów i Kanalizacji .
11. Projekt uchwały w sprawie w sprawie zwiększenia wartości majątku Zakładu Wodociągów i Kanalizacji w Chełmży ul.3-go Maja 12a.
12. Projekt uchwały w sprawie w sprawie zwiększenia wartości majątku Zakładu Wodociągów i Kanalizacji w Chełmży ul.3-go Maja 12a.
13. Projekt uchwały w sprawie zwiększenia wartości majątku Ośrodka Sportu i Turystyki w Chełmży ul. Tumska 12a .
14. Projekt uchwały w sprawie objęcia przez gminę Miasto Chełmża udziałów w spółce „Szpital Powiatowy” sp. z o.o. w Chełmży.
15. Projekt uchwały w sprawie ustalenia regulaminu określającego wysokość oraz szczegółowe warunki wypłacania nauczycielom dodatków do wynagrodzenia zasadniczego oraz szczegółowe warunki obliczania i wypłacania wynagrodzenia za godziny ponadwymiarowe i godziny zastępstw doraźnych nauczycieli, a także nagród ze specjalnego funduszu.
16. Projekt uchwały w sprawie zasad udzielania i rozmiaru zniżek nauczycielom, którym powierzono stanowiska kierownicze w szkołach, zasad zwalniania tych nauczycieli od obowiązku realizacji tygodniowego wymiaru godzin zajęć dydaktycznych, wychowawczych i opiekuńczych, ustalenie tygodniowego wymiaru godzin zajęć pedagoga, psychologa i logopedy oraz nauczycieli realizujących etat łączony.
17. Interpelacje.
18. Odpowiedzi na interpelacje.
19. Wnioski i zapytania.
20. Odpowiedzi na wnioski i zapytania.
21. Oświadczenia.

22. Komunikaty.
23. Zamknięcie sesji.

Ad. pkt 1

a/ Otwarcia sesji dokonał Przewodniczący Rady Miejskiej Chełmży Pan Krzysztof Zduński i na podstawie listy obecności stwierdził, że jest quorum, gdyż na stan ustawowy 15 radnych, obecnych na sesji było 13 radnych.

Lista obecności stanowi załącznik do protokołu.

b/ Sekretarzem obrad w wyniku głosowania – za 12, wstrz. 1 wybrany został radny Jarosław Malczyński.

c/

Pan Jerzy Czerwiński

Zaproponował wprowadzenie do porządku obrad w punkcie 8 projektu uchwały w sprawie zaciągnięcia kredytu krótkoterminowego w kwocie 100.000 zł.

Powyższą propozycję przyjęto jednogłośnie.

Porządek obrad po zmianie przedstawia się następująco :

1. Otwarcie sesji
 - a/ stwierdzenie quorum,
 - b/ wybór sekretarza obrad,
 - c/ przyjęcie porządku obrad,
 - d/ przyjęcie protokołu z XXVI sesji.
2. Informacja z pracy Burmistrza w okresie od 22 listopada do 16 grudnia 2005 roku.
3. Projekt uchwały w sprawie odwołania Sekretarza Miasta Chełmży.
4. Projekt budżetu miasta Chełmży na rok 2006
 - a/ przedstawienie przez Burmistrza Miasta Chełmży projektu uchwały budżetowej wraz z uzasadnieniem,
 - b/ opinia komisji planowania, budżetu i finansów,
 - c/ stanowisko Burmistrza Miasta w sprawie opinii komisji,
 - d/ dyskusja,
 - e/ głosowanie nad projektem uchwały budżetowej.
5. Projekt uchwały w sprawie zmiany budżetu miasta na rok 2005.

6. Projekt uchwały w sprawie planu wydatków niewygasających z upływem roku budżetowego.
7. Projekt uchwały w sprawie ustalenia maksymalnej wysokości pożyczek i kredytów krótkoterminowych na rok 2006.
8. Projekt uchwały w sprawie zaciągnięcia kredytu krótkoterminowego w kwocie 100.000 zł.
9. Projekt uchwały w sprawie regulaminu dostarczania wody i odprowadzania ścieków na terenie gminy Miasto Chełmża.
10. Projekt uchwały w sprawie zatwierdzenia taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie miasta Chełmży.
11. Projekt uchwały w sprawie udzielenia dotacji przedmiotowej dla Zakładu Wodociągów i Kanalizacji .
12. Projekt uchwały w sprawie w sprawie zwiększenia wartości majątku Zakładu Wodociągów i Kanalizacji w Chełmży ul.3-go Maja 12a.
13. Projekt uchwały w sprawie w sprawie zwiększenia wartości majątku Zakładu Wodociągów i Kanalizacji w Chełmży ul.3-go Maja 12a.
14. Projekt uchwały w sprawie zwiększenia wartości majątku Ośrodka Sportu i Turystyki w Chełmży ul. Tumaska 12a .
15. Projekt uchwały w sprawie objęcia przez gminę Miasto Chełmża udziałów w spółce „Szpital Powiatowy” sp. z o.o. w Chełmży.
16. Projekt uchwały w sprawie ustalenia regulaminu określającego wysokość oraz szczegółowe warunki wypłacania nauczycielom dodatków do wynagrodzenia zasadniczego oraz szczegółowe warunki obliczania i wypłacania wynagrodzenia za godziny nadwymiarowe i godziny zastępstw doraźnych nauczycieli, a także nagród ze specjalnego funduszu.
17. Projekt uchwały w sprawie zasad udzielania i rozmiaru zniżek nauczycielom, którym powierzono stanowiska kierownicze w szkołach, zasad zwalniania tych nauczycieli od obowiązku realizacji tygodniowego wymiaru godzin zajęć dydaktycznych, wychowawczych i opiekuńczych, ustalenie tygodniowego wymiaru godzin zajęć pedagoga, psychologa i logopedy oraz nauczycieli realizujących etat łączony.
18. Interpelacje.
19. Odpowiedzi na interpelacje.
20. Wnioski i zapytania.
21. Odpowiedzi na wnioski i zapytania.

22. Oświadczenia.

23. Komunikaty.

24. Zamknięcie sesji.

Powyższy porządek sesji przyjęto jednogłośnie.

d/ Protokół z ostatniej sesji przyjęto jednogłośnie – za 13.

Ad. pkt 2

Informacja z pracy Burmistrza w okresie od 22 listopada do 16 grudnia 2005r.

Radny Marek Łubkowski

Punkt 1 „ Podjęcie decyzji w sprawie zwrotu kosztów przejazdu ucznia i jego opiekuna do Szkoły Podstawowej nr 16 w Toruniu w formie ryczałtu w wysokości 330 zł miesięcznie”.

Ile osób skorzystało z tej możliwości i na jaką kwotę ?

Punkt 5 „Podjęcie decyzji w sprawie zmiany składu komisji przetargowej do prowadzenia postępowania dotyczącego zamówienia publicznego na „Utrzymanie i konserwację terenów zieleni miejskiej gminy Miasto Chełmża w latach 2006-2008” Z dotychczasowego składu komisji wyłącza się Pana Janusza Wilczyńskiego i Pana Eugeniusza Szyczewskiego. Do składu komisji włącza się Pana Krzysztofa Kubereę”.

Jaka jest przyczyna zmiany składu komisji przetargowej ?

Radny Janusz Mikołajczyk

Punkt 2 „Zatwierdzenie istotnych elementów postępowania o udzielenie zamówienia publicznego dotyczącego dostawy materiałów biurowych i artykułów szkolnych w 2006 roku”.

Punkt 8 „ Przyjęcie regulaminu konkursu ofert organizacji pozarządowych”.

Proszę o wyjaśnienie powyższych punktów.

Radny Franciszek Kuczka

Punkt 7 „Powołanie Zespołu konsultacyjnego ds. współpracy z organizacjami pozarządowymi i określenia jego regulaminu”.

Jaki jest skład zespołu ? Proszę o krótkie przedstawienie regulaminu.

Pan Jerzy Czerwiński

Dot. pkt 1. Zgodnie z ustawą o systemie oświaty na gminie ciąży obowiązek zapewnienia dojazdu do szkoły ucznia, który ma określony stopień niepełnosprawności, jeżeli to jest szkoła specjalna. Mamy taki jeden przypadek. Sprawa dotyczy niedowidzenia. Jest to szkoła,

która kształci właśnie takie dzieci. Dowożenie naszym samochodem jest kosztem wielokrotnie wyższym. Istnieje obligatoryjny zwrot kosztów biletów, przy czym nie tylko ucznia ale również i opiekuna. Opiekun właściwie jedzie dwa razy. Byłaby to kwota znacząco wyższa i została ona skorygowana na drodze negocjacji. Jest to tylko jeden taki przypadek w naszej gminie i koszt miesięczny wynosi 330 zł.

Dot. pkt 2. Co roku w trybie przetargowym wyłaniamy firmę, która zaopatruje nas w materiały biurowe. W tym roku złożone były 4 oferty. Rozpiętość ofert wynosiła od 43 tys. zł do 34.700,00 zł. Wygrała firma „Plus”. Jest to kwota mniejsza o około 6 tys. zł niż w roku ubiegłym. Wystąpiło małe przesunięcie jeśli chodzi o zamówienie niektórych pozycji. Niemniej wszystko utrzymano na tym samym poziomie. Generalnie czynnikiem decydującym o wyborze wykonawcy tej usługi była cena.

Dot. pkt 5. Pan Janusz Wilczyński będąc członkiem komisji przetargowej, która w zasadzie obsługuje wszystkie przetargi w urzędzie jest jednocześnie członkiem Rady Nadzorczej ZGK. Wszędzie tam gdzie składana jest oferta ZGK, w miejsce Pana Wilczyńskiego wchodzi inna osoba. Nie chcemy, aby były podejrzenia o stronniczość. Jest to zmiana doraźna.

Dot. pkt 7. Powołanie zespołu konsultacyjnego wynika z Wieloletniego programu współpracy z organizacjami pozarządowymi. Program ten został uchwalony na poprzedniej sesji rady. Nie potrafię powiedzieć jaki jest skład zespołu. Tak więc odpowiedź otrzyma Pan na piśmie.

Dot. pkt 8. Co roku przyjmujemy regulamin i robimy to po to, aby rozstrzygnąć kto z organizacji pozarządowych będzie wykonywał część zadań własnych gminy. Chodzi o to, aby wyłonić właściwe podmioty do realizacji zadań z zakresu kultury, kultury fizycznej, opieki społecznej i pomocy osobom niepełnosprawnym. Wszystko, łącznie z rozdziałem środków odbywa się zgodnie z ustawą o pożytku publicznym.

Ad. pkt 3

Projekt uchwały w sprawie odwołania Sekretarza Miasta Chełmży

Pan Jerzy Czerwiński - Burmistrz Miasta Chełmży przedstawił uzasadnienie do powyższego projektu uchwały.

Radni do projektu uchwały nie wnieśli uwag.

W związku z powyższym przewodniczący obrad poddał projekt uchwały po głosowanie.

Przebieg głosowania:

Na obecnych 13 radnych – za 13.

Przewodniczący obrad stwierdził, iż jednogłośnie została podjęta

UCHWAŁA NR XXVII/215/05
w sprawie odwołania Sekretarza Miasta Chełmży

Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

Sekretarz obrad odczytał tekst uchwały.

Ad. pkt 4

Projekt budżetu miasta Chełmży na rok 2006

a/ przedstawienie przez Burmistrza Miasta Chełmży projektu uchwały budżetowej wraz z uzasadnieniem

Pan Jerzy Czerwiński

Jest to moment historyczny, ponieważ ustawa o finansach publicznych dopuszcza uchwalanie budżetu do 31 grudnia roku poprzedzającego rok budżetowy. Stwarza ona również taką możliwość uchwalenia budżetu do 31 marca w szczególnych sytuacjach. Do tej pory tych szczególnych przypadków nie trzeba było uzasadniać. Teraz RIO stara się egzekwować te przepisy. To zaś powoduje, że gminy starają się uchwalać budżety przed upływem końca roku. Dla nas jest to sytuacja historyczna, bo czynimy to po raz pierwszy. Pozwoli nam to spokojniej wejść w nowy 2006 rok. A po drugie tworzy to stan prawdziwego zamknięcia roku 2005. Jest to uchwała tak zmienialna z wielu względów, zewnętrznych i wewnętrznych, że właściwe uchwalanie jej powinno wejść jako zwyczaj przed końcem roku. Możemy ją uchwalić dzięki Państwa mobilizacji, sprawności. Czytanie budżetu to są co najmniej dwa podejścia. A gdyby uwzględnić rozmowy w zespołach, komisjach to tych podejść jest więcej. Wymaga to bardzo dużego nakładu pracy najpierw ze strony urzędu, żeby to przygotować ale potem przede wszystkim ze strony Państwa, aby to we właściwy sposób przeanalizować. Istota tej pracy odbywa się na komisjach. Państwa zmobilizowanie powoduje, że dziś możemy mówić o uchwalaniu budżetu na rok 2006.

Jest to dokument bardzo obszerny ale chciałbym w bardzo syntetyczny sposób przedstawić budżet naszego miasta w trzech aspektach, czyli pod względem finansowym, wskaźnikowym, następnie pod względem inwestycyjnym i po trzecie pod względem inwestycyjnym ale z perspektywą do roku 2011, bo tak się po prostu budżet planuje. Tym bardziej, że są zadania, które rozpoczynają się w poszczególnych latach a kończą się w latach następnych.

Dochody budżetu miasta na 2006 rok zaplanowane są w wysokości 28.216.664,00 zł. W tym dotacje na zadania zlecone to 6.389.908,00, dotacje związane z realizacją zadań w drodze porozumień w kwocie 61.500,00, dotacje celowe na zadania własne w kwocie 1.154.400,00, subwencje w kwocie 8.590.596,00 i dochody własne w kwocie 12.020.260,00.

Zaplanowane wydatki wynoszą 31.438.024,00. Więc deficyt budżetowy wyniesie 3.221.360,00. Za moment według wskaźników powiemy sobie, że ten deficyt jest w miarę bezpieczny. Tak rzeczywiście jest. Jest to relatywnie duży deficyt budżetowy. Mimo, iż mamy duży wskaźnik zadań inwestycyjnych na ten rok, to jest to przyczyną manipulacji prawnych, które sprowadzają się do tego, że zadania idą z góry do nas, zaś nie idą za tym pieniądze. Można wyliczyć, że przez dwa lata nasz budżet to jest wysokość dodatków mieszkaniowych, które kiedyś były refundowane przez budżet państwa. Planowanie naszego budżetu jest na poziomie jak to robiliśmy wcześniej a więc relatywnie bezpiecznym, a faktycznie pogarszającym kondycję gminy, bo zostaliśmy obciążeni bardzo socjalnym zadaniem, które wcześniej państwo refundowało. Mówię o tym celowo ponieważ zdaję sobie sprawę, że szykują się pewne zmiany w samorządzie i nie wiem na ile np. becikowe staną się za chwilę zadaniem własnym gminy i będą obciążać budżety. Mam nadzieję, że tak nie będzie ale były już takie sytuacje i takich przypadków mógłbym podać wiele.

Deficyt ma być zrównoważony przede wszystkim kredytami krajowymi w kwocie 2.852.360,00 i pożyczkami przede wszystkim z Funduszu Ochrony Środowiska w kwocie 369.000,00. Dopuszczalny deficyt budżetowy wynosi 20%, a my przy tak zaplanowanym deficycie mamy ten wskaźnik 11,42%. Zaplanowana w budżecie rezerwa celowa i ogólna wynosi 270.000,00. Oczywiście jej przeznaczenie leży w kompetencjach rady i o tym już wiele na posiedzeniach komisji było powiedziane. Spłata zaciągniętych kredytów i pożyczek w roku 2006 wynosić będzie 732.054,00, a odsetki wyniosą 250.000,00 co razem daje kwotę 982.054,00. Stanowi to 3,5 % dochodów budżetowych, a dopuszczalny wskaźnik wynosi 15%. Poruszając się wskaźnikowo to na koniec roku ta sytuacja wygląda wygodnie. Pragniemy podobnie jak w roku bieżącym realizować zadania ze środków unijnych. Największym zadaniem jest basen. Przewidujemy tu kwotę z zewnątrz ok. 670 tys. zł na ten rok. Ta kwota nie jest do końca określona ze względu na to, że procedura podpisania umowy trwa i dopiero po korektach umowy, którą podpiszemy, będziemy wiedzieli jaka to dokładnie jest kwota. Nie jest to wprost przeniesienie 70% z wartości zadania ale 70% z tej części, która zaliczona jest do tzw. wydatków kwalifikowanych.

Planowany dług na koniec roku 2006 wyniesie 7.594.000,00 tj. 26,0% dochodów budżetowych. Dopuszczalny wskaźnik jest 60%.

Największe wydatki budżetowe, to przede wszystkim pomoc społeczna i jest to kwota ponad 9.494.000 zł i stanowi ona 30% budżetu. Drugi wydatek znacznie obciążający gminę to jest oświata. Te koszty składają się z dwóch kwot tj. 5.294.000,00, którą stanowi subwencja oświatowa i 4. 199.000,00 to są koszty, które obciążają bezpośrednio gminę. Stanowi to 13,3% zaplanowanych wydatków budżetowych. W tych 4.199.000,00 jest ponad 1 mln na utrzymanie przedszkoli, które od początku do końca są zadaniem własnym gminy.

Wydatki inwestycyjne na rok 2006 to w dużym uproszczeniu kwota 2.926.000,00 plus wydatki drogowe 480.000,00 plus remonty komunalne, które w zależności od tego jak będzie skonstruowany harmonogram będą miały znaczący udział w poprawie stanu technicznego naszej substancji mieszkaniowej. To kwota 400 tys. zł i znakomita część tej kwoty zostanie na ten cel przeznaczona.

W wydatkach mamy zaplanowany remont sali Cukrobanku. Trudno mi powiedzieć, czy dysponując zaplanowaną kwotą jesteśmy w stanie oddać do użytku tę salę. Jestem przekonany, że przy pewnych działaniach, które będziemy łączyć z basenem, a też przy okazji próbować uzyskać pewne środki z Powiatowego Funduszu Ochrony Środowiska, to być może zadanie zrealizujemy albo przynajmniej będzie to dobry początek na lata następne, aby to co niezwykle ważne można było realizować.

Na modernizację basenu zaplanowano kwotę 1.150.000,00. Określona jest również data 30.09.2006 roku i sądząc po zaawansowaniu robot jestem przekonany, że warunki umowy będą dotrzymane. Basen, który ma 55 lat i jest najstarszym w byłym województwie toruńskim zostałby w bardzo zmienionej szacie oddany do użytku. Kolejna niezwykle ważna inwestycja to kontynuacja zadania inwestycyjnego realizowanego na osiedlach mieszkaniowych, w tym na tzw. Osiedlu 3-go Maja, tj. modernizacja jednej z ulic na tymże osiedlu. Trudno powiedzieć, która to będzie ulica. W dużym przybliżeniu wiemy, że najlepiej gdyby to była ul. Chrobrego. Ułatwiłoby to dojazd znacznej części mieszkańców do swoich domów. Zaplanowana kwota to 240 tys. zł. Byłaby to kontynuacja potężnych inwestycji na tymże osiedlu. Jest to wydawanie środków niewspółmiernych do innych części miasta ale i też potrzeby są tam ogromne. Myślę, że na przestrzeni 2-4 lat jest możliwość pozyskania środków na takie cele jak inwestycje osiedlowe i będziemy wówczas w stanie ten temat globalnie zakończyć. Mamy wiedzę, że jest to kwota niewiele większa niż koszt II etapu budowy kanalizacji na tym osiedlu. Kolejne zadanie, w którym nasz udział jest nieco mniejszy na ten rok, bo planujemy tylko 20 tys. zł to jest udział gminy budynku TBS. Ma być budowany u zbiegu ulic Mickiewicza i Hallera. Są podpisywane umowy z przyszłymi najemcami. Są zagwarantowane środki z Krajowego Funduszu Mieszkaniowego. Wiosna

2006 roku ma być początkiem budowy kolejnych 22-23 mieszkań w Chełmży, a wiosna 2007 roku będzie końcem inwestycji. Jest to bardzo dobre i celowe działanie. Musimy namawiać mieszkańców na mieszkania w TBS-ie, a w Toruniu znacząco ponad 1000 osób czeka w kolejce. Z drugiej strony mamy komfort, bo nie ma walki o te mieszkania.

Kolejnym niezwykle ważnym zadaniem, znajdującym się już wcześniej w programach rady, jest monitoring miasta. Myślę, że jest to rok, w którym uda nam się zainstalować 4-5 kamer i tym samym objąć monitorowaniem całe śródmieście. Ma to być urządzenie gwarantujące rozbudowę monitoringu. Miasto co jakiś czas będzie mogło dokupić kolejną kamerę.

Z mniejszych spraw to są dotacje na zadania, inwestycje : dla ZWiK , które wiążą się przede wszystkim z budową nowych sieci wodnych przez ten zakład, budowa oświetlenia w ulicach Depczyńskiego, Malewskiego, Władysławskiego, a więc z regułą, którą Państwo wyznajecie, że tam gdzie nie ma dróg to będzie chociaż oświetlenie. Na kwotę 214 tys. zł planuje się kanalizację na ul. Wryczy, Groszkowskiego z wpięciem do sieci kanalizacyjnej przy ul. Wyszyńskiego. Byłaby to kanalizacja na ul. Piastowskiej na kwotę około 290 tys. zł. Jest na to opracowana dokumentacja. Tu mamy jeszcze sieć wodociągową na kwotę ok. 25 tys. zł w ulicy Depczyńskiego, Szczepańskiego oraz budowę kolektora A i D. Jest to kolektor bardzo kosztowny. Jego wartość kosztorysowa to około 6 mln zł i fakt rozpoczęcia tej inwestycji wiąże się z tym, że złożyliśmy wniosek do tzw. Norweskiego Mechanizmu Finansowego, a więc próbujemy zdobyć środki spoza Unii. Właściwie realizacja tego zadania w przyszłym roku byłaby tylko możliwa wtedy, gdy to się powiodło. Odcinek kolektora biegnie od ul. Polnej do Sikorskiego, dokładnie do tzw. sadku. Kwota 250 tys. zł zaplanowana jest na realizację zobowiązań płatniczych również na Osiedlu 3-go Maja, za zrealizowane tam zadanie pod nazwą tzw. II etap. Chcemy rozpocząć prace projektowe na targowisku ze środków własnych i kontynuować te prace i aplikacje na kwotę 50 tys. zł . Jest to zadanie, które nie wyszło w tej kadencji.

Nie wymieniałem naprawy, modernizacji chodników, nakładek, które przewidujemy na pewnych odcinkach naszych ulic. Oczywiście warunkujemy to tym, jakie środki zostaną nam po zimie.

Zadania planowane jako ten trzeci etap naszego budżetu na okres 2006-2011, to modernizacja nawierzchni targowiska miejskiego z odwodnieniem. Planowany koszt tego zadania to ponad 1 mln zł. To jest budowa kolektora, o którym mówiłem, bardzo długo odkładanego ale bardzo ważnego ze względu na jego położenie i strategiczne znaczenie jeżeli chodzi o odprowadzanie ścieków. Następne zadanie to budowa oświetlenia w ul. Depczyńskiego, Malewskiego i Władysławskiego, budowa kanalizacji sanitarno-deszczowej piętrowej w ul.

Depczyńskiego i Malewskiego, Groszkowskiego i Wyszyńskiego oraz wspomniana budowa TBS, która w dwóch latach powinna zamknąć się kwotą 150 tys. zł.

Oczywiście znacząca pozycja to środki pozyskiwane i sposób ich wydatkowania z zezwoleń na alkohol. Stanowi to odrębne źródło i wydatkowanie, które ściśle określone jest ustawą o wychowaniu w trzeźwości. Jest to kwota ok. 170 tys.zł. Wspomniałem o kolektorze AiD, który determinujemy Norweskim Mechanizmem Finansowym.

Z wielką satysfakcją mówię o inwestycjach, które realizowane są w mieście. Gdyby udało się utrzymać wskaźnik 10% , to myślę, że będą to duże kroki do przodu. Do tej pory nasze miasto zmienia swój wygląd i to jest niekwestionowane. Oczywiście można by oczekiwać większego tempa. Nie ukrywam, że samorzady dziś liczą bardzo na ten budżet i muszą być do niego przygotowane finansowo. Bez udziału własnego tych środków nie pozyska się. Uważam, że sprawy, które nam się udały są sukcesem nas wszystkich. Wierzę bardzo, że w jakiś sposób ktoś bardzo roztropnie pomyśli o tym, iż gminy muszą być zasilane większymi pieniędzmi a ustawa o finansach publicznych musi być w jakiś sposób zweryfikowana.

Myślę, że te wszystkie zadania zostaną zrealizowane. I taki bardzo syntetyczny obraz budżetu chciałem Państwu przedstawić. Jeżeli nic się nie załame jeśli chodzi o dochody, to będzie to ciekawy rok. Przede wszystkim na komisjach budżet ten nie był traktowany jako budżet wyborczy. Czasem takie słowa się pojawiają. Jest on konsekwencją zadań już rozpoczętych albo też konsekwencją pewnej polityki inwestycyjnej.

Mam przed sobą opinię RIO, która jest instytucją czuwającą nad tym, żebyśmy się nie mylili i ta opinia jest pozytywna co do projektu budżetu miasta.

b/ opinia komisji planowania, budżetu i finansów,

Przewodniczący komisji planowania... radny Jarosław Malczyński odczytał pozytywną opinię komisji w sprawie projektu budżetu na 2006 rok.

Opinia stanowi załącznik do protokołu.

c/ stanowisko Burmistrza Miasta w sprawie opinii komisji,

Pan Jerzy Czerwiński

Istnieje tu pewna zbieżność a wynika ona z tego, że ten budżet robiliśmy razem. Oczywiście popieram stanowisko komisji planowania, budżetu i finansów.

d/ dyskusja,

Radny Jacek Habant odczytał stanowisko klubu radnych „Ruch Samorządowy dla Chełmży” w sprawie projektu budżetu miasta na 2006 rok. Stanowisko stanowi załącznik do protokołu.

Radny Andrzej Łubkowski

Urząd wykorzystuje środki pomocowe. Nie wiem czy przeoczyłem ale można również wykorzystać środki z PFRON-u, np. przy realizacji basenu i remoncie sali rozrywkowej w dawnym RDK. PFRON na pewno da środki na sanitariaty dla niepełnosprawnych i przy okazji na kilka innych spraw. Po te środki można śmiało sięgnąć, oczywiście z pewnym wyprzedzeniem. Faktem jest, że budżet na 2006 rok zostanie obcięty przez tzw. becikowe o 700 mln zł ale w skali kraju zostaje jeszcze do wykorzystania 300 mln zł.

Pan Franciszek Kuczka

Bardzo szczegółowo, metodycznie przedstawił Pan projekt budżetu miasta na 2006 rok. Wszystkim, którzy będą służyć tego wystąpienia na pewno nie zbraknie wiedzy co do tego, co będzie w przyszłym roku burmistrz robił i co rada zaakceptuje.

Budżet akceptuję i będę głosował za jego przyjęciem. Jednakże w tym budżecie niepokoją mnie dwie sprawy. Pierwsza sprawa to jak gdyby rozbieżność między dochodami a wydatkami na gospodarkę mieszkaniową. One są dość znaczne. Druga sprawa to pominięcie w tymże projekcie budżetu sprawy kanalizacji na ul. Chełmińskiej, na odcinku Chełmińska 30 – 34. Wiem, że ta kanalizacja rozwiązuje problem kilku rodzin, że budując kanalizację na ul. Wryczy, Groszkowskiego czy też na ul. Depczyńskiego rozwiąże się więcej problemów ale sądzę, że trzeba pomyśleć o tym problemie w następnych latach.

Radny Andrzej Kłopotek

Analizując budżet na 2006 rok chciałem korzystać z poprzednich budżetów. Nie sprawdzałem wszystkiego, bo tego po prostu nie da się zrobić. Kiedy jeszcze nie byłem radnym czytałem wystąpienia prasowe na temat budżetów. Pisano, że budżet II kadencji był bardzo rozwojowy, inwestycyjny a kiedy już byłem radnym to zaczęto mówić i pisać, że nic się nie dzieje i zmierzamy do konsumpcji. Pamiętam jak w „Klubie radnych sześciu”, w gabinecie Pana Burmistrza i nie tylko było wiele dyskusji na ten temat. W tym okresie trzeba było spłacać inwestycje rozpoczęte w II kadencji. Dobrze, że te inwestycje planowano. Efektem było to, że budżety III kadencji szły w konsumpcję ale i również w inwestycje, których mieszkańcy nie widzieli, bo robiono je pod ziemią. Dzięki temu mieszkańcy mają kanalizację.

Można zauważyć, że w IV kadencji zaciera się różnica pomiędzy konsumpcją i inwestycjami pomimo, iż nie jesteśmy miastem przemysłowym a raczej powinniśmy żyć z małej turystyki. Budżety 2004-2005 były początkiem zacierania się tej różnicy. Niektóre rzeczy zaczęły być widoczne w mieście gołym okiem. Chciałoby się więcej zmodernizowanych ulic. Osiedle 3-go Maja wiemy jak wygląda. Mieszkańcy tego osiedla mają żal, że powstają nowe osiedla i są one bardziej zmodernizowane. Dobrze, że małymi krokami idziemy do przodu. Były inwestycje, o których mówiono w III kadencji, na które faktycznie nie było środków. Dlatego też nie były realizowane. I tak jak powiedziałem w budżecie 2006 zatrze się opinia, że jest on konsumpcyjny, że „przejadamy” miasto co zarzucali nam niektórzy mieszkańcy. Co nie oznacza oczywiście, że wszystko jest w porządku. Od wielu lat zawsze w grudniu używałem słowa „czyścić budżet”. Są zadania niezrealizowane, jak np. sprzedaż mienia komunalnego. W końcu jest realny zapis uzyskania dochodów ze sprzedaży mienia komunalnego w 2006 roku. Było to moim oczkiem w głowie i na ten temat wiele już zostało powiedziane w III i IV kadencji. Podczas omawiania projektu budżetu na rok 2006 zaniepokoił mnie fakt, iż nie idziemy w stronę modernizacji bazy turystyczno-sportowej. Wcześniej na posiedzeniu komisji widzieliśmy projekt zagospodarowania terenu za stadionem. Chciałbym, aby Pan Wiceburmistrz korzystając z obecności TVK „Marton” wyjaśnił przyczynę. Mieszkańcy pytają co dalej z rozwojem bazy turystyczno-sportowej. Nie chciałbym mówić, że jest to budżet wyborczy. Czas wielki, żeby zrealizowała się inwestycja – basen. Modernizacja basenu była planowana już 4 lata temu. Dlaczego przesunęło się to w czasie doskonale wiemy. Wiele razy mówiono, że w mieście, które ma własne jezioro musi być basen, aby można było nauczyć się pływać nawet dla samego bezpieczeństwa. Mam żal do Pani Skarbnik, że powiedziała mi na komisji, iż nie płacimy odsetek za nieterminowe płacenie dodatku mieszkaniowego poszczególnym jednostkom. Myślę, że to stało się w 2001 i 2002 roku. Miasto zalega wspólnotom mieszkaniowym. Powiedziała Pani, że jest to ujęte w budżecie. Czytając budżet nie widzę żadnego zapisu mówiącego o tym jak zamierzamy ten dług spłacić. Według mnie, jako radnego dług powinien być wyszczególniony w określonym paragrafie. Na ten dług była mowa na posiedzeniu komisji i myślę, że komisje będą nad tym jeszcze pracowały. Widzę, że ten budżet będzie dalszą kontynuacją poprzednich budżetów i tego nurtu społecznego, o którym mówił Pan Burmistrz. Deficyt mają wszystkie gminy. Państwo również. Nie jest tak źle. Chciałbym tylko, aby Pani Skarbnik pilnowała, aby dług nie wzrastał do takiej granicy, że trzeba będzie nas zlicytować, chociaż myślę, że to nam nie grozi. Jako radny będę głosował za przyjęciem tego budżetu i życzę wykonawcom budżetu, aby to co tu rada uchwaliła zostało zrealizowane w 100%, a w szczególności po stronie

inwestycyjnej, nie mówiąc już o problemach, które będą wynikały w dziedzinach tkj. pomoc społeczna i będą zależały w dużej mierze od tego jakie zadania zleci rząd, np. becikowe i jakie przeznaczy na to subwencje.

Radny Marek Łubkowski

Zaplanowane są wydatki na kanalizację deszczową. Nie neguję tego, że na ul. Groszkowskiego, czy też ul. Malewskiego jest to bardzo potrzebne ale bądźmy konsekwentni i nie zapominajmy o starych substancjach mieszkaniowych w naszym mieście. Osiedle 3-go Maja jest 30-letnie ale są osiedla i ulice starsze. Powinno być zrobione odwodnienie na pozostałych ulicach, tak jak zrobiono to na ul. Kochanowskiego, Prusa. Czekają na to jeszcze inne ulice. Proszę, aby zachowywać kolejność jeżeli już mówimy o wiekowości ulic i osiedli.

Radny Andrzej Łubkowski

Popieram wniosek radnego Kuczki dotyczący kanalizacji odcinka ul. Chełmińskiej. Faktycznie jest tam tylko kilka budynków, które nie mają kanalizacji. Chciałbym zwrócić uwagę, że miasto składa się z jednostek. Każdy mieszkaniec jest ważny, niezależnie od tego gdzie mieszka. Zdaję sobie również sprawę jakie są koszty wykonania kanalizacji. Niemniej stawiam wniosek, aby Pan Wiceburmistrz Kuffel spowodował, aby na następnej sesji przedstawiono jakie są możliwości techniczne podłączenia tego odcinka ul. Chełmińskiej do kanalizacji oraz jaki to będzie koszt. Chodzi o to, aby mieszkańcom publicznie powiedzieć, kiedy zostanie to zrealizowane. Radny Kuczka ma rację mówiąc, że te zabudowania mają 50 lat a może i więcej. Odcinek tejże ulicy znajduje pomiędzy centrum miasta i osiedlem, które się rozwija.

Radny Janusz Mikołajczyk

Nie będę odnosił się do działów, paragrafów projektu budżetu. Przerabialiśmy to na posiedzeniach komisji. Na pewno wszyscy siedzący tu radni mieliby jakieś życzenia. Nie neguję tego, że koledzy radni jak gdyby przypominają o tym co trzeba zrobić. Chciałbym odnieść się do zapytania radnego Kuczki. Zadawał Pan już te pytania na komisji i zna Pan doskonale odpowiedź. To nie jest w porządku. Każdy ma jakieś życzenia. Jako radny na pewno będę głosował za przyjęciem projektu budżetu. Chociaż mam też wiele wątpliwości. Budżet jest taki jaki jest.

Radny Franciszek Kuczka

Muszę powiedzieć, że Pan źle mnie słuchał. Ja powiedziałem, że budżet akceptuję, że burmistrz przedstawił go w sposób metodyczny, szczegółowy, że uwzględnione są w nim

wszystkie ważne zadania. Powiedziałem również, że niepokoi mnie rozbieżność pomiędzy wydatkami a dochodami z działu dot. gospodarki mieszkaniowej i to, że nie przewiduje się kanalizacji na ul. Chełmińskiej. Nie mówię tego dlatego, że nie podoba mi się budżet.

Jest to sprawa, która ciągnie się dość długo. Wiem, że w tym budżecie nie będzie ona załatwiona. Może w przyszłym też nie. Sądzę, że powinniśmy wiedzieć jakie zadania są do zrealizowania, czy one są ważne, czy nieważne i żeby ludzie wiedzieli, że my (myślę o tej radzie i o przyszłej) będziemy myśleli o realizacji tychże zadań. Bardzo proszę, aby dokładnie słuchał Pan wypowiedzi. Wypowiedziałem tylko swoje niepokoje, nie mówiąc, iż nie akceptuję budżetu. Na możliwości gminy jest to budżet dobry.

Radny Andrzej Kłopotek

Bardzo miło się o tym budżecie rozmawia i nawet niepotrzebne to było, co tu zaistniało przed chwilą. Poprę to co powiedział kolega. Obowiązują nas założenia poprzedniej rady. Remontuje się ulice i chodniki. Na przykład w swoim okręgu wyborcom mówię, że zrobiono już część, to zrobi się pozostałą. Trzeba wierzyć, że realizacja postanowień i ta kadencyjność kiedyś się dokona. I też mogliby mieć pretensje, że przez 7 lat nic nie zrobiono. O tym nie mówię. To ja będę się rozliczał przed swoimi wyborcami. Jeśli jest tak miła atmosfera, jakiej nie pamiętam od dawna, przy uchwalaniu budżetu, zostawmy to. Uchwalmy budżet w świątecznej atmosferze. Powiedzmy sobie wszystko co mamy dopowiedzenia w kuluarach.

Radny Zbigniew Władysiak

To cieszy, że budżet jest dynamiczny, rozwojowy i niekonsumpcyjny. Przysłuchując się wypowiedziom radnych, to każdy podkreśla, że jest przedstawicielem określonego okręgu wyborczego. Nie są to pretensje do budżetu. Jesteśmy w Unii Europejskiej. Nikt z Państwa nie zauważył, że przepisy wiążą nam ręce. W zasobach miasta istnieją spółdzielnie mieszkaniowe, które pozostawiono samym sobie. Traktuje się je po macoszemu. Powinni w końcu politycy obudzić się i zmienić przepisy w ten sposób, aby nie zostawiać członków spółdzielni samym sobie. Reprezentuję spółdzielnię mieszkaniową jako członek i jako przewodniczący rady nadzorczej, jako radny tego okręgu. Obudźmy się również. Zauważcie, że my jako mieszkańcy zasobów spółdzielni mamy swoje potrzeby. Też chcielibyśmy, aby zauważono nas jako mieszkańców w budżecie. A problemów mamy sporo. Tak samo jak z problemami boryka się ZGM, tak również moja spółdzielnia mieszkaniowa. ZGM ma pomoc miasta. Nie neguję tego. My jako spółdzielcy nie możemy liczyć na żadną pomoc. Może w końcu obudzą się politycy, może Unia Europejska. W innych krajach istnieją również instytucje - spółdzielnie i są to zasoby prywatne. Problemy mamy ogromne. Ja tylko

sygnalizuję, że w roku 2006 chcielibyśmy wejść w program docieplania budynków. Realizacja programu ucieszyłaby wszystkich. Na terenie miasta 1/3 to mieszkańcy spółdzielni.

Radny Andrzej Kłopotek

Czy Pan Burmistrz mógłby wyjaśnić jaka jest zasada i co możemy jako radni zrobić w sprawie modernizacji, poprawy ścieżki, alei na cmentarzu parafialnym ? Wiem tylko tyle, że to jest dzierżawione. Czy w jakiś sposób możemy na to wpłynąć ? To jest nasz cmentarz, nasza wizytówka.

Pan Jerzy Czerwiński

Przysłuchuję się dyskusji i z przyjemnością jej słuchałem, chociaż nie w każdym momencie. Odnoszę jedno niebezpieczne wrażenie. Państwo nie jesteście przekonani, że to jest wasz budżet ale mój i urzędu. Tak nie jest. Mówicie „Panie Burmistrzu pan powie, kiedy zrobicie kanalizację na ul. Chełmińskiej”. A ja tego nie wiem. Wiem, że jest to bardzo ważny problem i radny Franciszek Kuczka czy też radny Andrzej Łubkowski powiedzieli o haśle. Pan Kuczka sprostował, iż to zadanie może być zrealizowane może dopiero za rok, może za dwa lata albo i później. Ja mogę to pytanie odwrócić i powiedzieć tak, że to zadanie logicznie łączyło się z kanalizacją na ul. 3 Maja 6-10 lat temu ale nie w tym rzecz. Uważam, że wszystkie sektory miasta powinniśmy traktować równo, poprzez jednostki, o których Pan mówi. Ja tak właśnie to traktuję. Niestety, nie chciałem mówić o krawcu ale to wy jesteście tym krawcem. Na wszystko nie starcza. Na ul. Wyszyńskiego, na której byłem radnym i na której mieszkam nie ma kanalizacji. Mieszkańcy czasem pytają „Panie, przecież ma Pan lepsze przełożenie niż inni”. Nie mam, bo my musimy patrzeć na całe miasto. Ktoś wspomniał o małych kanalizacjach. Jest tylko jedna przyczyna takiego rozwiązania. Nie ma osiedla, na którym robilibyśmy więcej niż na Maja, na którym dziś byłyby drogi. Do tej pory zrobiliśmy na osiedlach wodę, bo robimy to wszędzie tam gdzie ludzie się budują i w niektórych przypadkach oświetlenie. Czemu kanalizacja na tych małych ulicach ? Odpowiem bardzo prosto, bo mamy na to dokumentację. I to są małe zadania. Te środki pozyskamy z WFOŚ i je można od razu realizować. Panu Kuczce chciałbym podziękować, bo ocena tak wieloletniego radnego co do mojej prezentacji budżetu jest bardzo miła. Za to bardzo serdecznie dziękuję. Jednakże nie bardzo rozumiem, to co Pan mówi na temat rozbieżności. Nie ma żadnej rozbieżności. W dochodach jest kwota 2.252.000,00 a w wydatkach 2.230.000,00. Pani Skarbnik mówi, że z przyjemnością Panu to wyjaśni.

Posługujecie się słowem „konsumpcyjny” budżet. Myślę, że to jest niebezpieczne, zważywszy na obecność mediów. Mówmy o wydatkach bieżących, bo ta konsumpcja to jest utrzymanie czystości, zieleni, to są nasze szkoły, to jest to co dopłacamy do służby zdrowia,

to jest kultura, sport. Wszystko to co jest poza inwestycją to jest konsumpcja. Podkreślmy to, bo ktoś może zrozumieć, że to radni konsumują, że może macie diety po 20 tys. zł. A więc mówmy o wydatkach bieżących.

Odniosę się do tego co mówił Pan Kłopotek o realnym planowaniu sprzedaży mienia. Zgodzę się tylko w części z tym co Pan mówi. Dla mnie decyzja rady o sprzedaniu ośrodka na ul. Tumskiej była decyzją realną, bo albo to jest coś co ma określoną wartość i warto to trzymać, mimo strat 50-60 tys. zł rocznie albo trzeba coś z tym zrobić. I my to próbowaliśmy robić. To nie kto inny ale rada ustaliła pierwszą wywoławczą cenę, może zaporową. Chociaż ja powiem prawdę, ta druga być może też jest zaporowa, bo nie ma zainteresowania. Tę twórczość ze sprzedażą uprawiały wszystkie gminy bo była to pewna metoda, ograniczona skutecznością działania RIO na nie wykazywanie pewnych deficytów. Dlaczego ? I tak pewne zadania nie zostaną wykazane i ten faktyczny deficyt pokazany utrzymał się na takim poziomie na jakim jest. Za 10 miesięcy oddamy basen. Sami na sesji mówimy „panowie, 4 lata temu można go było modernizować”. Nie można było, bo nie mogliście Państwo wydać złotówki na basen, ponieważ nie stanowił on własności gminy. My mamy tylko jeden rok, a właściwie półtora roku, kiedy podpisaliśmy umowę z firmą, która z zadania nie wywiązała się. Dlatego nie mówmy, że przez 4 lata nic nie robiono. Powiedzmy sobie lepiej, że to jest sukces rady. Kupiliśmy go za 300 tys. zł od banku, bez odsetek i na raty, tego nikt nie potrafi.

Panie Kłopotek nie płaciliśmy odsetek za dodatki mieszkaniowe. Można to sprawdzić. Jak brakuje pieniędzy to uprawiamy taką procedurę, że zawsze w terminie dostają najemcy i właściciele nieruchomości, czyli osoby fizyczne. Potem na zasadzie ugody otrzymuje środki nasz Zakład Gospodarki Mieszkaniowej i Spółdzielnia Mieszkaniowa, która jak jest w sytuacji awaryjnej otrzymuje środki wcześniej lub kwotę większą. Natomiast nie płacimy za to odsetek. Są dwie, trzy osoby, które od czasu do czasu mają pretensje. Chyba, że myślimy od odsetkach jakie zapłaciliśmy z tytułu kredytu zaciągniętego kiedyś.

Środki na wspólnotę mieszkaniową. Nie wiem dlaczego o nich mówimy w taki sposób. Wiecie skąd te długi są ? Do 2 mln zł dochodzi dług najemców naszych mieszkań komunalnych. Tu nawiążę do tego co powiedział Pan Władysiak. Nie dopłacamy do substancji komunalnej. Tę substancję utrzymujemy z tego co ludzie wpłacają, z czynszów. A więc w sposób podobny jak spółdzielnia. Nie da się inaczej. Dług powstaje z tego, że czasem nie płacimy wspólnotom w terminie. Rozwiązanie jest proste. Nie kto inny tylko Państwo musicie podjąć decyzję. Brakuje 300 tys. zł .

Stare instalacje, sieć wodno-kanalizacyjna. Chcąc to zrealizować musimy zrobić kolektor A i D. Świadczy to o tym, że ta polityka inwestycyjna, nawet w sferze infrastruktury podziemnej jest bardzo racjonalna. Tam gdzie można, gdzie jest ewidentna kontynuacja robimy to.

Nie powinienem tego mówić, ale chciałem wam przypomnieć jaka jest technika uchwalania budżetu. Jak chcecie coś jeszcze to pokażcie skąd wziąć. Takie są zasady. Myślę, że nie w tym kierunku szła dyskusja.

Rozumiem emocje Pana Władysiaka, jego oddanie sprawom spółdzielni ale apel należy kierować tylko w stronę ustawodawcy. W pewnych momentach zabrzmiało to tak, jakbyśmy my jako rada mogli coś uczynić. Potrzeby spółdzielni są znane. Jest to enklawa miasta i tak jak Pan powiedział 1/3, 1/4 miasta to są mieszkańcy spółdzielni. Natomiast prawo w tej materii jest jakie jest. Ci sami mieszkańcy spółdzielni korzystają z dróg, z kanalizacji itd..

Modernizacja ścieżki na cmentarzu. Jest to cmentarz parafialny i my tam nic nie dzierzawimy. Jedyne możemy spróbować rozmawiać o tym. Też się zgadzam, że istnieje konieczność modernizacji. Jest to miejsce odwiedzane przez przyjezdnych i trudno się z tym nie zgodzić.

Chciałbym, abyście jako radni bronili swego budżetu. Ten budżet nie jest jakimś szczególnym w porównaniu z tamtym. Ma jedynie nośnik środków zewnętrznych, a więc większy wskaźnik dynamiki jeśli chodzi o inwestycje.

Radny Franciszek Kuczka

Dobrze przeczytałem budżet. Odniosłem się tylko do rozdziału „gospodarka mieszkaniowa”. I tam występuje rozbieżność. A mówiłem o tym dlatego, że w poprzednich kadencjach mówiło się bardzo dużo o tym, żeby ze sprzedaży mieszkań, z innych wpływów z gospodarki mieszkaniowej więcej środków szło na remonty mieszkań komunalnych i budownictwo mieszkaniowe. Nie mówiłem tego jako zarzut, ale jako uwagę.

Pan Jerzy Czerwiński

To jest technicznie niemożliwe, bo drodze jest wiele innych kosztów i przekazanie całej kwoty na ten cel jest niemożliwe.

Pan Marek Kuffel

Chciałbym odpowiedzieć radnemu Kłopotkowi. Na komisji dyskutowaliśmy na temat realizacji zadań rozpoczętych. Mówił Pan to w aspekcie zadania, które chcielibyśmy rozpocząć po przyjęciu budżetu – monitoring. Dlaczego monitoring a nie np. realizacja infrastruktury turystycznej na stadionie ? Wynika to z jednej rzeczy. Każdego dnia staramy się pozyskiwać środki z UE pisząc wnioski. Złożyliśmy 6 wniosków na infrastrukturę drogową, kanalizacyjną, turystyczną i monitoring. Pojawiła się możliwość pozyskania

środków na dokumentację. Właśnie pozytywnie zaopiniowano wniosek na dokumentację związaną z monitoringiem. W związku z tym musimy to zadanie dalej realizować, odkładając kontynuację zadania organizacja infrastruktury turystycznej. Tylko dlatego. Jest szansa pozyskania środków pozabudżetowych.

Radny Andrzej Kłopotek

Wyjaśnił to Pan mieszkańcom Chełmży, a nie mnie, bo ja to usłyszałem już na komisji.

e/ głosowanie nad projektem uchwały budżetowej.

Przewodniczący obrad poddał pod głosowanie rady projekt uchwały w sprawie budżetu miasta na 2006 rok.

Przebieg głosowania:

Na obecnych na sesji 13 radnych – wszyscy głosowali za przyjęciem projektu uchwały.

Przewodniczący obrad stwierdził, że została podjęta

**UCHWAŁA NR XXVII/216/05
w sprawie budżetu miasta na 2006 rok**

Sekretarz obrad odczytał tekst uchwały.

Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

Ad. pkt 5

Projekt uchwały w sprawie zmiany budżetu miasta na rok 2005

Pani Krystyna Lulka

Omówiła projekt uchwały w sprawie zmiany budżetu miasta na 2005 rok.

Radny Nikodem Sołtys

Dochody, dział 756 rozdz. 75615 § 0310 „podatek od nieruchomości”. Czy mogłaby Pani jeszcze raz powiedzieć z jakiej przyczyny nastąpiło zwiększenie w tym § o 120 tys. zł. ?

Pani Krystyna Lulka

Między innymi ma na to wpływ egzekucja prowadzona przez Urząd Miasta i Urząd Skarbowy, który ma prawo potrącać mieszkańcom zaległości z PIT-u. Ta sama sytuacja występuje przy mandatach.

Radny Franciszek Kuczka

Dlaczego aż o 50 tys. zł zmniejszono budżet biblioteki po stronie wydatków ?

Pani Krystyna Lulka

Ze względów oszczędnościowych. Miasto nie miało środków, aby wypłacać dotację w zaplanowanej wysokości.

Radny Andrzej Kłopotek

Nie zachwieje to działalnością biblioteki ?

Pan Jerzy Czerwiński

To co nazywamy bieżącą działalnością biblioteki nie może być zachwiane. Nie mogą nie trafić środki, które zaburzyłyby normalne funkcjonowanie biblioteki. Finał nie wydania środków absolutnie nie jest związany z działalnością.

A tak w ogóle to jeśli miałyby to mieć wpływ na zaburzenie działalności biblioteki, to już by to nastąpiło, bo do końca roku zostały jeszcze tylko dwa dni.

Radny Andrzej Kłopotek

Przy ocenie pracy biblioteki w 2006 roku na posiedzeniach komisji trzeba wziąć to pod uwagę i łagodniej rozliczyć Panią dyrektor.

Pan Jerzy Czerwiński

Czy tu w ogóle można mówić o winie ? Oszczędności nie są winą.

Radny Jarosław Malczyński *przewodniczący komisji planowania, budżetu i finansów* przedstawił pozytywną opinię komisji w sprawie projektu uchwały.

Radni do projektu uchwały nie wnieśli uwag.

W związku z powyższym przewodniczący obrad poddał projekt uchwały pod głosowanie.

Przebieg głosowania:

Na obecnych 12 radnych – za 12.

Przewodniczący obrad stwierdził, iż jednogłośnie została podjęta

UCHWAŁA NR XXVII/217/05**w sprawie zmiany budżetu miasta na rok 2005**

Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

Sekretarz obrad odczytał tekst uchwały

Ad. pkt 6**Projekt uchwały w sprawie planu wydatków niewygasających z upływem roku budżetowego****Pan Jerzy Czerwiński**

Przedstawił uzasadnienie do w/w projektu uchwały.

Radny Franciszek Kuczka

Informacja z wykonania tejże uchwały będzie w sprawozdaniu z wykonania budżetu za 2006 rok, czy może będzie to odrębne sprawozdanie ?

Pan Jerzy Czerwiński

Będzie w sprawozdaniu z wykonania budżetu, bo uchwała ta zasilła budżet roku 2006, ze wskazaniem na zadania, które będą za tę kwotę realizowane.

Radny Franciszek Kuczka

To dlaczego ta kwota nie mogła znaleźć się w projekcie budżetu na 2006 rok ?

Pan Jerzy Czerwiński

To jest kwota z powiększenia dochodów tym roku i siłą rzeczy zgodnie z zapisami ze źródła pochodzenia powinna być wtedy wydatkowana. Powinna być wydana na zadania z zakresu programu profilaktyki roku 2005.

Radny Franciszek Kuczka

W skład budżetu na rok 2006 nie wchodzi ?

Pan Jerzy Czerwiński

Nie wchodzi.

Radny Jarosław Malczyński przedstawił pozytywną opinię komisji w sprawie projektu uchwały.

Radni do projektu uchwały nie wnieśli uwag.

W związku z powyższym przewodniczący obrad poddał projekt uchwały pod głosowanie.

Przebieg głosowania:

Na obecnych 12 radnych – za 12.

Przewodniczący obrad stwierdził, iż jednogłośnie została podjęta

UCHWAŁA NR XXVII/218/05**w sprawie planu wydatków niewygasających z upływem roku budżetowego**

Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

Sekretarz obrad odczytał tekst uchwały

Ad. pkt 7**Projekt uchwały w sprawie ustalenia maksymalnej wysokości pożyczek i kredytów krótkoterminowych na rok 2006**

Pan Jerzy Czerwiński - *Burmistrz Miasta Chełmży* przedstawił uzasadnienie do powyższego projektu uchwały.

Radny Jarosław Malczyński przedstawił pozytywną opinię komisji w sprawie projektu uchwały.

Radni do projektu uchwały nie wnieśli uwag.

W związku z powyższym przewodniczący obrad poddał projekt uchwały pod głosowanie.

Przebieg głosowania:

Na obecnych 12 radnych – za 12.

Przewodniczący obrad stwierdził, iż jednogłośnie została podjęta

UCHWAŁA NR XXVII/219/05**w sprawie ustalenia maksymalnej wysokości pożyczek i kredytów krótkoterminowych na rok 2006**

Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

Sekretarz obrad odczytał tekst uchwały

Ad. pkt 8**Projekt uchwały w sprawie zaciągnięcia kredytu krótkoterminowego w kwocie 100.000 zł**

Pan Jerzy Czerwiński przedstawił uzasadnienie do powyższego projektu uchwały.

Radny Jarosław Malczyński przedstawił pozytywną opinię komisji planowania, budżetu i finansów w sprawie projektu uchwały.

Radni do projektu uchwały nie wnieśli uwag.

W związku z powyższym przewodniczący obrad poddał projekt uchwały pod głosowanie.

Przebieg głosowania:

Na obecnych 12 radnych – za 12.

Przewodniczący obrad stwierdził, iż jednogłośnie została podjęta

UCHWAŁA NR XXVII/220/05**w sprawie zaciągnięcia kredytu krótkoterminowego w kwocie 100.000 zł**

Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

Sekretarz obrad odczytał tekst uchwały

Ad. pkt 9

Projekt uchwały w sprawie regulaminu dostarczania wody i odprowadzania ścieków na terenie gminy Miasto Chełmża

Pan Jerzy Czerwiński

Przedstawił uzasadnienie do projektu uchwały.

Radny Franciszek Kuczka

Rozdział 3 „Szczegółowe warunki i tryb zawierania oraz rozwiązywania umów z odbiorcami”. W § 17 podaje się, że umowa wygasa w przypadku ... i tu w 4 punktach podaje się warianty, kiedy ta umowa wygasa. W jakim punkcie jest rozwiązany problem dostarczenia wody kiedy odbiorca umiera a zamieszkują mieszkanie, dom jednorodzinny inne osoby ? Na jakich zasadach to się odbywa ?

Pan Jerzy Czerwiński

To reguluje kodeks cywilny, który wskazuje następców prawnych. Następca prawny dostaje tytuł do mieszkania, domu i ma prawo do zawarcia umowy.

Radny Franciszek Kuczka

Jeżeli jest kilku spadkobierców ?

Pan Jerzy Czerwiński

Ta sama sytuacja. Spadkobiercy mogą umówić się, kto będzie ich reprezentował. Kwestia rozstrzygnięcia spadku to jest zupełnie inną kwestią. Oni mają tytuł prawny, nawet jeśli tylko w części a tytuł prawny uprawnia do zawarcia umowy, czyli przejęcia praw i obowiązków.

Radny Franciszek Kuczka

A jeśli spadkobiercy nie dojdą do porozumienia ?

Pan Jerzy Czerwiński

Spadkobiercy mają taką instytucję w Polsce jak sąd powszechny.

Pani Elżbieta Górka

Z dniem stwierdzenia nabycia spadku, niejako sprawa cofa się wstecz i spadkobierca musi wszystko uregulować od chwili śmierci spadkodawcy.

Pan Jerzy Czerwiński

Jak nie nabędzie nikt praw to zostanie zakręcona woda. Nie ma innego wyjścia, bo właściwie nie ma podmiotu, który może stać się przedmiotem umowy.

Radny Franciszek Kuczka

Dla mnie ta wątpliwość pozostała, bo luka prawna istnieje mimo tego co Pan Burmistrz i Pani radczynie powiedzieli. Gdy nie dogadają się spadkobiercy, gdy będzie sytuacja bardzo skomplikowana to może dojść do różnych sytuacji.

Pan Jerzy Czerwiński

Nie ma luki prawnej. Jeśli prawni następcy zrzekną się spadku po pół roku, bo taki mają na to czas, to oczywiście nie można ich obciążyć za wodę pobieraną w tym czasie. Są takie przypadki, nie tylko z wodą ale na przykład z kredytem. Bank występuje do sądu o prawnych następców i właściwie w tym momencie się już nie zrzekną odpowiedzialności za kredyt ojca, matki czy brata. I tu jest podobna sytuacja. Natomiast na pewno na tyle nie da się sprawy załatwić w przypadku śmierci, że z dnia na dzień można powiedzieć kto jest następcą prawnym.

Radny Andrzej Kłopotek

Odcięto wodę pewnej mieszkance Chełmży i nie z tego powodu, że nie płaci. Mieszka ona w prywatnej kamienicy. Zrobiono to ze zwykłej złośliwości. Co może ta osoba zrobić ?

Pan Jerzy Czerwiński

Takich przypadków w Chełmży jest kilka. Te, które ja znam wiążą się z nie regulowaniem czynszu właścicielowi kamienicy. W opłatach czynszowych jest również woda. Oczywiście nie odnoszę się do podanego przypadku. W takiej sytuacji jedyna droga rozstrzygnięcia to sąd. Takie sprawy zdarzają się w sądach. Natomiast my w tej sprawie nie jesteśmy żaden sposób stroną. My nawet podejmujemy z właścicielami negocjacje, mając pewne argumenty, bo czasem są to osoby oczekujące na mieszkania na liście itd.

Radni do projektu uchwały nie wnieśli uwag.

W związku z powyższym przewodniczący obrad poddał projekt uchwały pod głosowanie.

Przebieg głosowania:

Na obecnych 12 radnych – za 12.

Przewodniczący obrad stwierdził, iż jednogłośnie została podjęta

UCHWAŁA NR XXVII/221/05

**w sprawie regulaminu dostarczania wody i odprowadzania ścieków na terenie
gminy Miasto Chełmża**

Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

Sekretarz obrad odczytał tekst uchwały

Ad. pkt 10

Projekt uchwały w sprawie zatwierdzenia taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie miasta Chełmży.

Pan Jerzy Czerwiński

Przedstawił uzasadnienie do projektu uchwały.

Radny Franciszek Kuczka

Zawsze kiedy stawał ten projekt uchwały to był porównywany z sąsiednimi miastami. Nie miałem okazji być na posiedzeniu komisji. W związku z tym nie wiem czy zadano to pytanie. Czy Pan dyrektor mógłby powiedzieć, jak kształtuje się cena wody i ścieków (łącznie z watem) w sąsiednich miastach, w tym w Toruniu ?

Pan Krzysztof Bilski

Na dzień dzisiejszy nie posiadam takich informacji. Postaram się przygotować stosowną informację i przekażę ją do biura rady.

Radny Franciszek Kuczka

Zadałem to pytanie po to, aby usłyszeć odpowiedź, że nasza cena wody jest bliska do ceny wody w Grudziądzu, Włocławku a znacznie niższa niż np. w Bydgoszczy, bliższa niż to było w przyszłości. Wówczas dla przeciwników tejże uchwały nie będzie argumentów, że przez cały czas podwyższamy cenę wody nie kierując się po prostu niczym.

Pan Krzysztof Bilski

To nie ma znaczenia. Dzisiaj kalkulacja wody i ścieków opiera się na obliczeniach, na rachunkowości i dotyczą tylko i wyłącznie podstawowej produkcji, czyli na przykład bez uzdatniania i przesyłania wody. Wszelkie inne usługi są wyłączone z kalkulacji. Jeśliby tak nie było to cena wody byłaby dużo wyższa. Cena wody wzrasta wtedy, kiedy jest taka potrzeba. W ubiegłym roku nie było takiej potrzeby. Teraz cena wody wzrasta minimalnie.

Radny Franciszek Kuczka

Czyli wypowiedź burmistrza i Pana mogę rozumieć w ten sposób, że przyjęcie tejże uchwały jest potwierdzeniem polityki prosocjalnej miasta, aby podwyżki cen wody nie były odczuwalne dla mieszkańców.

Radni do projektu uchwały nie wnieśli uwag.

W związku z powyższym przewodniczący obrad poddał projekt uchwały pod głosowanie.

Przebieg głosowania:

Na obecnych 12 radnych – za 12.

Przewodniczący obrad stwierdził, iż jednogłośnie została podjęta

UCHWAŁA NR XXVII/222/05

w sprawie zatwierdzenia taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie miasta Chełmży.

Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

Sekretarz obrad odczytał tekst uchwały

Ad. pkt 11

Projekt uchwały w sprawie udzielenia dotacji przedmiotowej dla Zakładu Wodociągów i Kanalizacji

Pan Marek Kuffel

Przedstawił uzasadnienie do projektu uchwały.

Radni do projektu uchwały nie wnieśli uwag.

W związku z powyższym przewodniczący obrad poddał projekt uchwały pod głosowanie.

Przebieg głosowania:

Na obecnych 11 radnych – za 11.

Przewodniczący obrad stwierdził, iż jednogłośnie została podjęta

UCHWAŁA NR XXVII/223/05

w sprawie udzielenia dotacji przedmiotowej dla Zakładu Wodociągów i Kanalizacji

Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

Sekretarz obrad odczytał tekst uchwały

Ad. pkt 12

Projekt uchwały w sprawie zwiększenia wartości majątku Zakładu Wodociągów i Kanalizacji w Chełmży ul.3-go Maja 12a.

Pan Marek Kuffel

Przedstawił uzasadnienie do projektu uchwały.

Radni do projektu uchwały nie wnieśli uwag.

W związku z powyższym przewodniczący obrad poddał projekt uchwały pod głosowanie.

Przebieg głosowania:

Na obecnych 11 radnych – za 11.

Przewodniczący obrad stwierdził, iż jednogłośnie została podjęta

UCHWAŁA NR XXVII/224/05

**w sprawie zwiększenia wartości majątku Zakładu Wodociągów i Kanalizacji
w Chełmży ul.3-go Maja 12a.**

Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

Sekretarz obrad odczytał tekst uchwały

Ad. pkt 13

**Projekt uchwały w sprawie w sprawie zwiększenia wartości majątku Zakładu
Wodociągów i Kanalizacji w Chełmży ul.3-go Maja 12a.**

Pan Marek Kuffel

Przedstawił uzasadnienie do projektu uchwały.

Radni do projektu uchwały nie wnieśli uwag.

W związku z powyższym przewodniczący obrad poddał projekt uchwały pod głosowanie.

Przebieg głosowania:

Na obecnych 11 radnych – za 11.

Przewodniczący obrad stwierdził, iż jednogłośnie została podjęta

UCHWAŁA NR XXVII/225/05

**w sprawie zwiększenia wartości majątku Zakładu Wodociągów i Kanalizacji
w Chełmży ul.3-go Maja 12a.**

Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

Sekretarz obrad odczytał tekst uchwały

Ad. pkt 14

**Projekt uchwały w sprawie zwiększenia wartości majątku Ośrodka Sportu i Turystyki
w Chełmży ul. Tumska 12a**

Pan Marek Kuffel

Przedstawił uzasadnienie do projektu uchwały.

Radni do projektu uchwały nie wnieśli uwag.

W związku z powyższym przewodniczący obrad poddał projekt uchwały pod głosowanie.

Przebieg głosowania:

Na obecnych 11 radnych – za 11.

Przewodniczący obrad stwierdził, iż jednogłośnie została podjęta

UCHWAŁA NR XXVII/226/05

**w sprawie zwiększenia wartości majątku Ośrodka Sportu i Turystyki
w Chełmży ul. Tumska 12a**

Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

Sekretarz obrad odczytał tekst uchwały

Ad. pkt 15

Projekt uchwały w sprawie objęcia przez gminę Miasto Chełmża udziałów w spółce „Szpital Powiatowy” sp. z o.o. w Chełmży.

Pan Jerzy Czerwiński

Przedstawił uzasadnienie do projektu uchwały.

Radni do projektu uchwały nie wnieśli uwag.

W związku z powyższym przewodniczący obrad poddał projekt uchwały pod głosowanie.

Przebieg głosowania:

Na obecnych 11 radnych – za 11.

Przewodniczący obrad stwierdził, iż jednogłośnie została podjęta

UCHWAŁA NR XXVII/227/05

**w sprawie objęcia przez gminę Miasto Chełmża udziałów w spółce „Szpital Powiatowy”
sp. z o.o. w Chełmży**

Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

Sekretarz obrad odczytał tekst uchwały

Ad. pkt 16

Projekt uchwały w sprawie ustalenia regulaminu określającego wysokość oraz szczegółowe warunki wypłacania nauczycielom dodatków do wynagrodzenia zasadniczego oraz szczegółowe warunki obliczania i wypłacania wynagrodzenia za godziny ponadwymiarowe i godziny zastępstw doraźnych nauczycieli, a także nagród ze specjalnego funduszu.

Pan Jerzy Czerwiński

Przedstawił uzasadnienie do projektu uchwały.

Radni do projektu uchwały nie wnieśli uwag.

W związku z powyższym przewodniczący obrad poddał projekt uchwały pod głosowanie.

Przebieg głosowania:

Na obecnych 11 radnych – za 11.

Przewodniczący obrad stwierdził, iż jednogłośnie została podjęta

UCHWAŁA NR XXVII/228/05

w sprawie ustalenia regulaminu określającego wysokość oraz szczegółowe warunki wypłacania nauczycielom dodatków do wynagrodzenia zasadniczego oraz szczegółowe warunki obliczania i wypłacania wynagrodzenia za godziny ponadwymiarowe i godziny zastępstw doraźnych nauczycieli, a także nagród ze specjalnego funduszu

Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

Sekretarz obrad odczytał tekst uchwały

Ad. pkt 17

Projekt uchwały w sprawie zasad udzielania i rozmiaru zniżek nauczycielom, którym powierzono stanowiska kierownicze w szkołach, zasad zwalniania tych nauczycieli od obowiązku realizacji tygodniowego wymiaru godzin zajęć dydaktycznych, wychowawczych i opiekuńczych, ustalenie tygodniowego wymiaru godzin zajęć pedagoga, psychologa i logopedy oraz nauczycieli realizujących etat łączony.

Pan Jerzy Czerwiński

Przedstawił uzasadnienie do projektu uchwały.

Radni do projektu uchwały nie wnieśli uwag.

W związku z powyższym przewodniczący obrad poddał projekt uchwały pod głosowanie.

Przebieg głosowania:

Na obecnych 11 radnych – za 11.

Przewodniczący obrad stwierdził, iż jednogłośnie została podjęta

UCHWAŁA NR XXVII/229/05

w sprawie zasad udzielania i rozmiaru zniżek nauczycielom, którym powierzono stanowiska kierownicze w szkołach, zasad zwalniania tych nauczycieli od obowiązku realizacji tygodniowego wymiaru godzin zajęć dydaktycznych, wychowawczych i opiekuńczych, ustalenie tygodniowego wymiaru godzin zajęć pedagoga, psychologa i logopedy oraz nauczycieli realizujących etat łączony.

Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

Sekretarz obrad odczytał tekst uchwały

Ad. pkt 18

Interpelacje radnych

Radni nie złożyli interpelacji.

Ad. pkt 19

Odpowiedzi na interpelacje

W związku z tym, iż nie złożono interpelacji punkt 19 nie został zrealizowany.

Ad. pkt 20

Wnioski i zapytania

Radny Marek Lubkowski

Jaki obecnie jest status kina ? Co z tym gmachem się dzieje ? Czy jeszcze jest własnością prywatną ?

Radny Franciszek Kuczka

1/ Proponowałbym, aby przed publikacją dokładnie sprawdzić uchwały i uzasadnienia oraz tzw. literówki.

2/ Zapytanie kieruję do Pana Burmistrza Kufla. Jak Pan ocenia stan funkcjonowania służb zajmujących się utrzymaniem przejezdności dróg i chodników ?

Ad. pkt 21

Odpowiedzi na wnioski i zapytania

Pan Jerzy Czerwiński

Kino stanowi własność prywatną. Zostało ono nabyte od Cukrowni. Nie pamiętam, w którym roku ale co najmniej 10 lat temu. Akt notarialny jest prawomocny. Co prawda wiele rzeczy jest tam nieuregulowanych ale to jest kwestia zupełnie inna. W tej chwili budynek ten nie jest tylko kinem. Znajdują się tam dwa lub trzy mieszkania.

Odnosnie uchwał, to zgadzam się, że jeśli są błędy poprawimy. Uwaga słuszna, bo uchwały są publikowane i na to trzeba zwrócić szczególną uwagę.

Pan Marek Kuffel

Stan odśnieżania i utrzymania zimowego ulic i chodników uznają za dobry. Wszystkie nasze ulice są odśnieżane zgodnie z kolejnością jaka została zawarta w umowie. Problemem są chodniki przy posesjach prywatnych ale w miarę możliwości Straż Miejska próbuje egzekwować od właścicieli, którzy o dobry stan chodników zimą powinni dbać. Drogi powiatowe i wojewódzkie są innym zagadnieniem. Reakcja na tych drogach jest trochę wolniejsza. Dzisiaj od godziny 8,00 rano te drogi były sypane piachem i stały się przejezdne.

Ad. pkt 22**Oświadczenia**

Nie zgłoszono oświadczeń.

Ad. pkt 23**Komunikaty**

Burmistrz Miasta i Przewodniczący Rady Miejskiej **złożyli życzenia noworoczne mieszkańcom miasta oraz radnym.**

Ad. pkt 24**Zamknięcie sesji.**

Przewodniczący Rady Miejskiej dokonał zamknięcia XXVII sesji Rady Miejskiej Chełmży.

Protokołowała:

Aldona Lipińska

Przewodniczący obrad:

Krzysztof Zduński

Sekretarz obrad:

Jarosław Malczyński